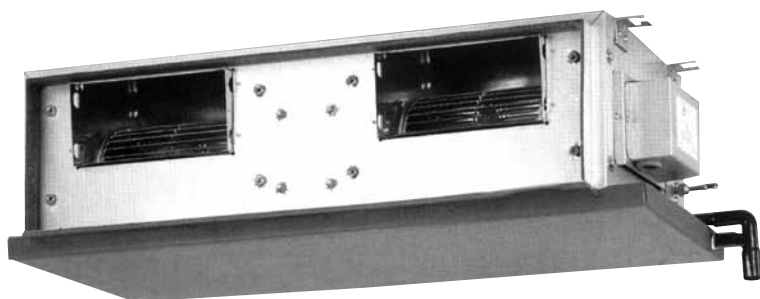


Siesta[®]

MANUAL DE INSTALARE



Manual de instalare
pentru unitățile tip split

Română

Modele

ABQ 71 BV1

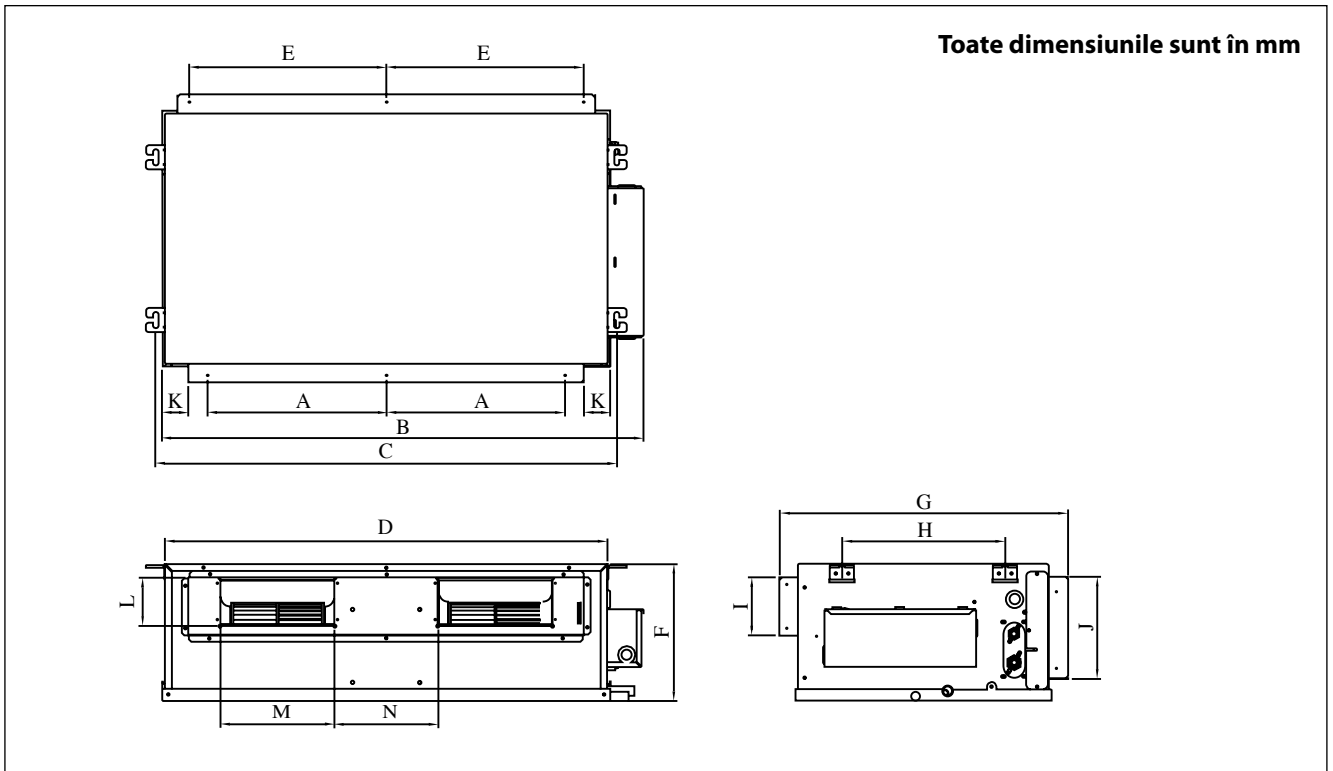
ABQ 100 AV1

ABQ 125 AV1

ABQ 140 AV1

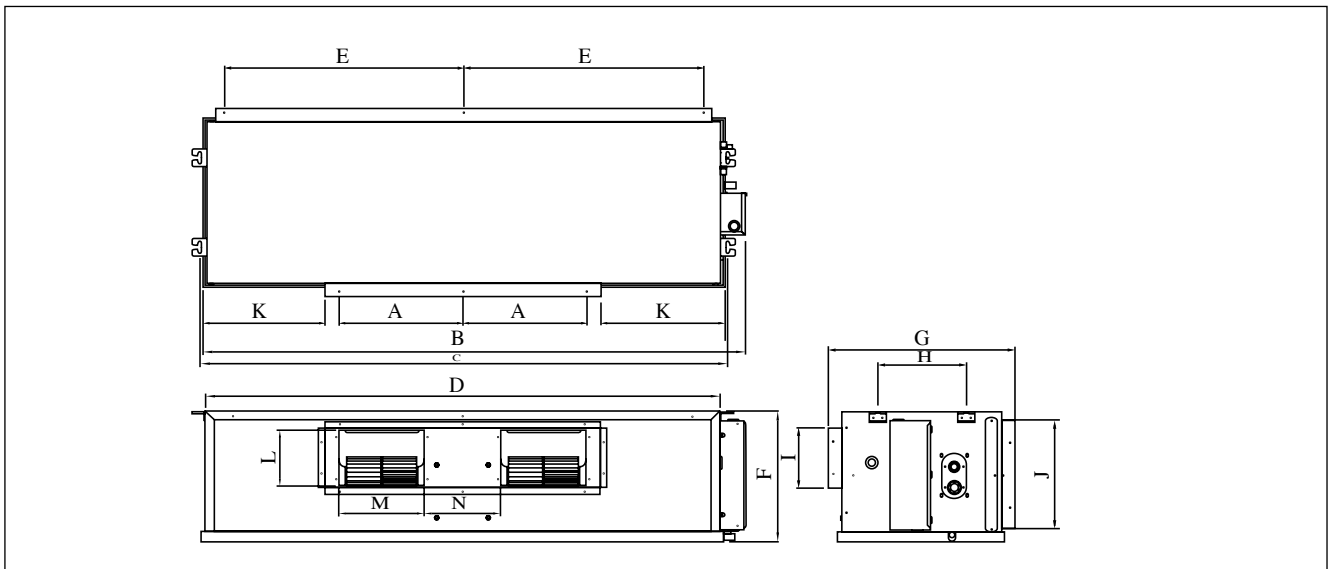
SCHIȚĂ ȘI DIMENSIUNI

Unitate interioară ABQ 71 BV1 și ABQ 100 AV1



Dimensiuni	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
Model														
ABQ 71 BV1	372	1001	959	920	410	285	600	339	121	213	54	100	245	216
ABQ 100 AV1	371	1306	1264	1225	563	305	638	401	182	233	207	155	248	241

Unitate interioară ABQ 125/140 AVI



Dimensiuni	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
Model														
ABQ 125 AVI	359	1369	1326	1287	593,5	378	541	256	173	306	255,5	160,5	248	220
ABQ 140 AVI	359	1569	1526	1487	693,5	378	541	256	173	306	255,5	160,5	248	220

MANUAL DE INSTALARE

Acest manual prezintă procedurile de instalare pentru a garanta un standard sigur și corespunzător de funcționare pentru unitatea de aer condiționat. Pot fi necesare reglaje speciale, în funcție de cerințele locale. Înainte de utilizarea aparatului de aer condiționat, citiți acest manual cu atenție și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Acest aparat este destinat utilizării de către utilizatori experimentați sau instruiți, în industria ușoară sau în ferme, sau utilizării comerciale de către persoanele nespecializate.

MĂSURI DE PRECAUȚIE PRIVIND SIGURANȚA


AVERTISMENT

- Instalarea și întreținerea se vor realiza de persoane calificate, familiarizate cu normele și normativele locale, și care au experiență în lucrul cu acest tip de aparat.
- Toate cablajele electrice trebuie instalate conform normelor naționale privind instalațiile electrice.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală a unității corespunde cu cea de pe plăcuța de caracteristici înainte de a începe lucrările la instalație, conform schemei electrice.
- Unitatea trebuie legată la ÎMPĂMÂNTARE pentru a preveni posibilele pericole determinate de o izolație insuficientă.
- Toate instalațiile electrice nu trebuie să atingă conducta cu agent frigorific sau alte piese mobile ale motoarelor ventilatoarelor.
- Confirmați că unitatea a fost oprită înainte de a instala sau efectua lucrări de reparații la unitate.
- Deconectați alimentarea electrică principală înainte de a efectua lucrări de service la unitatea de aer condiționat.
- NU trageți cablul de alimentare când alimentarea este pornită. Acest lucru poate determina șocuri electrice serioase, ce pot provoca pericole de incendiu.
- Păstrați unitățile interioare și exterioare, cablurile de alimentare și de transmisie la o distanță de cel puțin 1 m de aparate radio și TV pentru a preveni distorsionarea imaginilor și electricitatea statică. {În funcție de tipul și de sursa undelor electrice, electricitatea statică poate fi auzită chiar și la o distanță mai mare de 1 m.}.


ATENȚIE

La instalare, respectați următoarele puncte importante.


- **Nu instalați unitatea în locații unde se pot produce scurgeri de gaz inflamabil.**

 Dacă gazul se scurge și se acumulează în jurul unității, acesta poate determina aprinderea unui incendiu.


- **Verificați dacă conductele de condens sunt conectate corespunzător.**

 Dacă conductele de condens nu sunt conectate corespunzător, apa se poate scurge și umezi mobila.

- **Nu supraîncărcați unitatea.**

 Această unitate a fost preîncărcată în fabrică. Supraîncărcarea va suprasolicita sau deteriora compresorul.

- **Verificați dacă panoul unității este închis după lucrări de instalare/service.**

 Panourile nefixate vor cauza funcționarea zgomotoasă a unității.

- **Marginile ascuțite și suprafețele bateriilor sunt locații potențiale care pot determina pericole de rănire. Evitați contactul cu aceste zone.**

- **Înainte de a opri alimentarea electrică, aduceți comutatorul telecomenzii în poziția OPRIT (OFF), pentru a preveni demararea accidentală a unității.**

Dacă acest lucru nu se realizează, ventilatoarele unității vor porni automat la reluarea alimentării, punând în pericol utilizatorul sau personalul de service.

- **Nu acționați aparate de încălzire în imediata apropiere a unității de aer condiționat.** Acest lucru poate duce la topirea sau deformarea panoului din plastic ca rezultat al căldurii excesive.

- **Nu instalați unitățile lângă sau la nivelul ușii.**

- **Nu acționați niciun aparat de încălzire în imediata apropiere a unității de aer condiționat sau utilizați într-o cameră unde există ulei mineral, vapori sau aburi de ulei, deoarece acest lucru poate duce la topirea sau deformarea pieselor din plastic, ca rezultat al căldurii excesive sau al reacțiilor chimice.**

- **Dacă această unitate se utilizează în bucătărie, făina trebuie ținută la distanță de zona de aspirație a unității.**

- **Această unitate nu a fost concepută pentru utilizarea în fabrici, unde există vapori de ulei sau praf de fier ca urmare a operațiunilor de debitare, sau unde tensiunea fluctuează semnificativ.**

- **Nu instalați unitățile în zone cu izvoare termale sau rafinării de petrol, unde există sulf sub formă gazoasă.**

- **Verificați dacă culoarea firelor de la unitatea exterioară și marcasele bornelor sunt identice cu cele de la unitatea interioară.**

- **IMPORTANT: NU INSTALAȚI SAU UTILIZAȚI UNITATEA DE AER CONDIȚIONAT ÎNTR-O SPĂLĂTORIE.**

- **Nu utilizați fire torsadate și îmbinate pentru alimentarea electrică.**

- **Evitați contactul direct al agenților de tratare a bateriilor cu piesele din plastic. Acest lucru poate determina deformarea pieselor din plastic ca rezultat al reacției chimice.**

- **Pentru informații privind piesele de schimb, contactați dealerul local autorizat.**

- **Echipamentul nu a fost conceput pentru a fi utilizat în atmosfere cu potențial exploziv.**

NOTĂ

Cerințe privind eliminarea

Aparatul de aer condiționat este marcat cu acest simbol. Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice nu vor fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate.

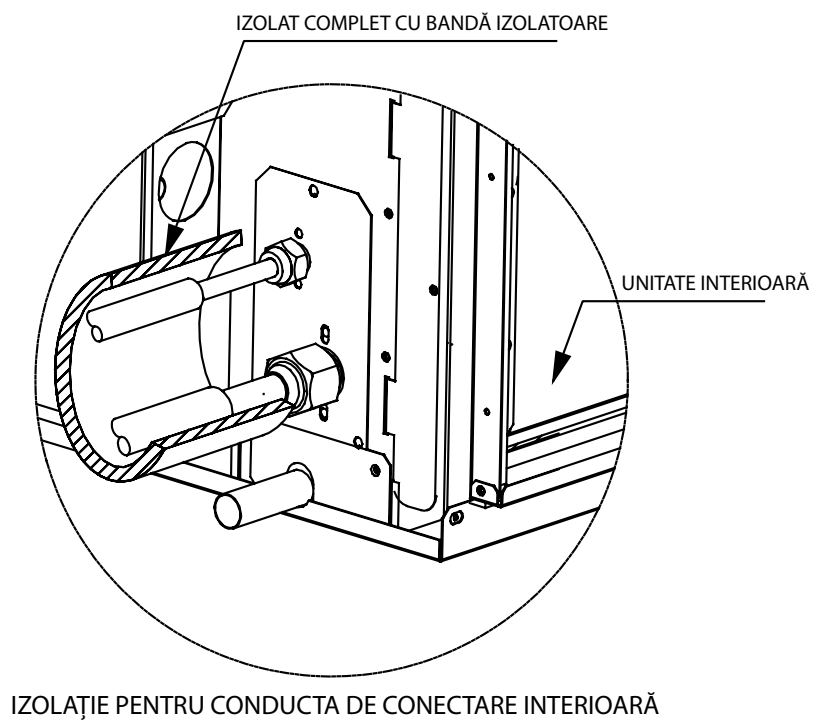
Nu încercați să dezasamblați sistemul singur: dezasamblarea sistemului de aer condiționat, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor piese trebuie realizată de către un instalator calificat conform legislației locale și naționale corespunzătoare.

Aparatele de aer condiționat trebuie tratate la un centru specializat de tratare pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Garantând eliminarea corectă a acestui produs, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății publice. Pentru mai multe informații, contactați instalatorul sau autoritățile locale.

Bateriile trebuie scoase din telecomandă și eliminate separat, conform legislației locale și naționale în vigoare.



DIAGRAMA DE INSTALARE

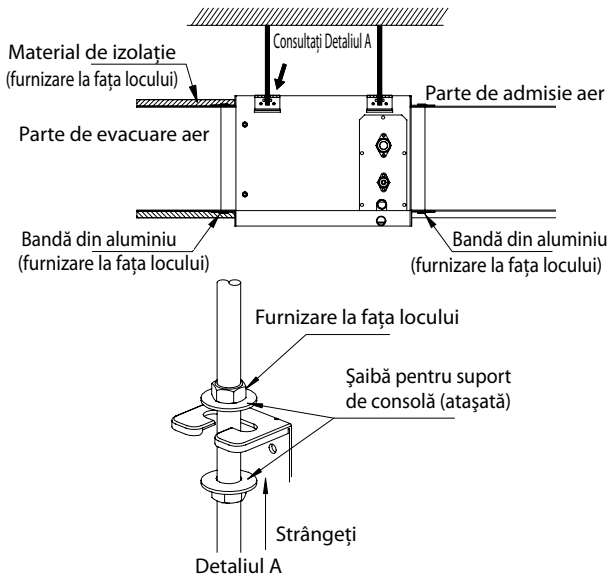


INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE

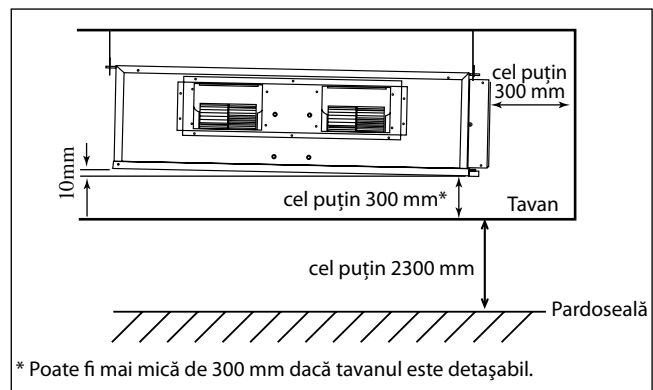
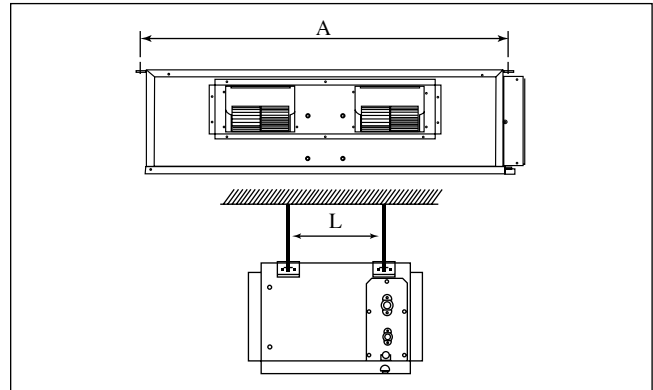
Unitatea interioară trebuie instalată astfel încât să nu existe niciun scurtcircuit la evacuarea aerului rece. Respectați distanța de instalare. Nu amplasați unitatea interioară într-un loc cu lumină directă pe unitate. Amplasarea este adecvată pentru conducte și eliminarea condensului și trebuie să existe o distanță mare între o ușă și unitate.

Montaj ascuns în tavan

- Folosiți consola furnizată împreună cu unitatea.
- Asigurați-vă că tavanul este suficient de rezistent pentru a susține greutatea.



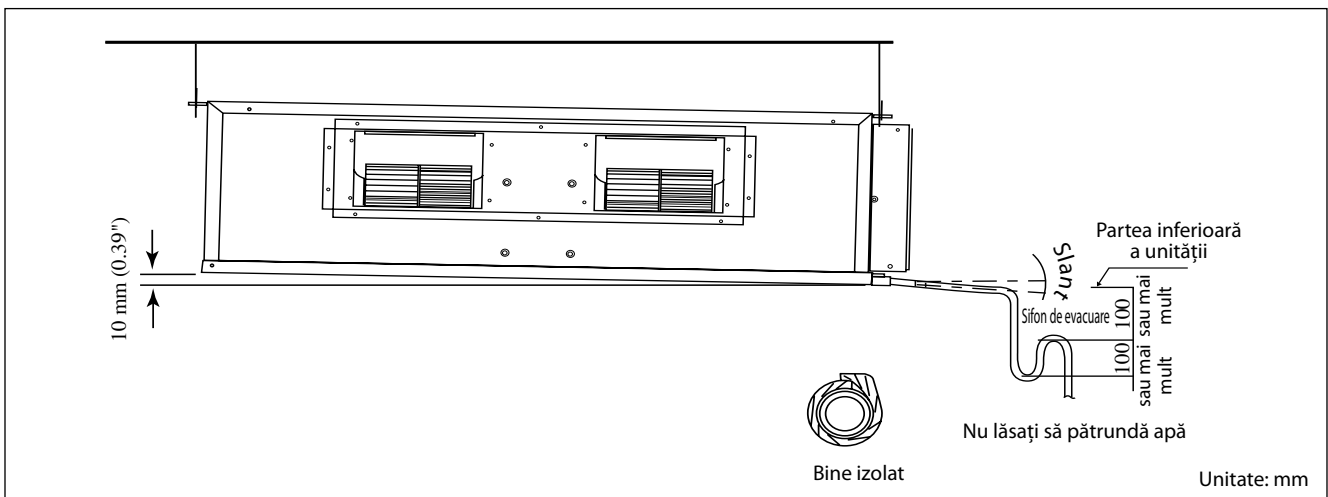
Distanță interax (consultați schema de mai jos)



ABQ	A mm (inch)	L mm (inch)
71 BV 1	959 (37.8)	339 (13.3)
100 AV 1	1264 (49.8)	401 (15.8)
125 AV 1	1326 (52.2)	266 (10.5)
140 AV 1	1526 (60.1)	266 (10.5)

Conducte de condens ascunse în tavan

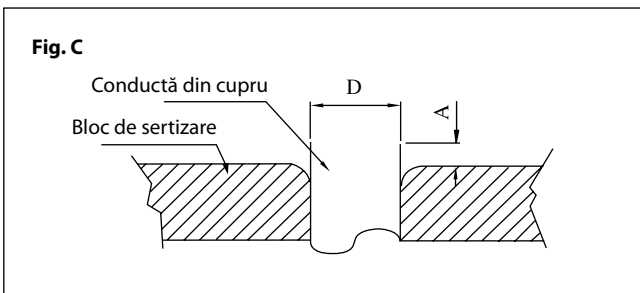
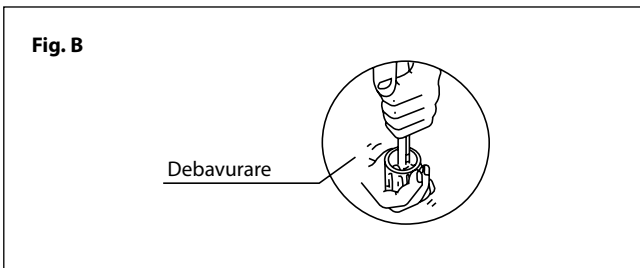
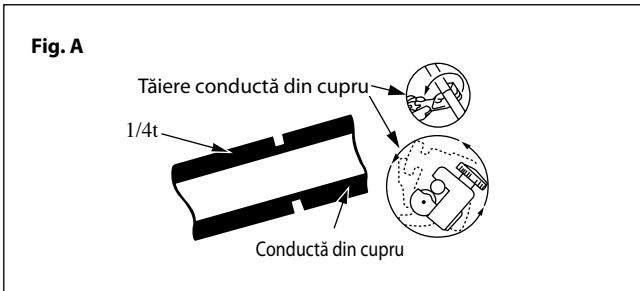
Asigurați distanța pentru a facilita întreținerea și debitul optim al aerului conform schemei.



- Conducta de condens trebuie instalată conform indicațiilor din schemă (consultați schema de mai sus) pentru a evita deteriorările cauzate de scurgeri sau condensare.
- Pentru cel mai bun rezultat, păstrați conductele cât mai scurte posibil. Înclinați conductele la un unghi pentru a îmbunătăți debitul.
- Asigurați-vă că este bine izolată conducta de condens.
- Este necesar să asigurați un sifon de evacuare în orificiul de evacuare pentru a reduce presiunea care există în unitate comparativ cu presiunea atmosferică exterioară, când unitatea funcționează. Sifonul de evacuare previne posibilitatea de stropiri sau de miros.
- Mențineți conductele cât mai drepte posibil pentru o curățare ușoară și pentru a preveni acumularea de murdărie și depuneri.
- Efectuați un test de evacuare a apei după finalizarea instalării. Asigurați-vă că debitul de evacuare este lin.
- În mediile umede, folosiți o tavă de evacuare suplimentară pentru acoperi întreaga zonă a unității interioare.

Lucrările la conducte și tehnica de lărgire

- Nu utilizați tubulatură din cupru contaminată sau deteriorată. Dacă orice conductă, evaporator sau condensator a fost expus sau a fost deschis pentru cel puțin 15 s, sistemul trebuie golit. În general, nu îndepărtați dopurile din plastic, cauciuc și piulițele din alamă de pe supape, accesorii, tuburi și baterii, până când unitatea nu este gata de conectare.
- Dacă este necesară lipirea, verificați dacă gazul de azot a trecut prin conducte și îmbinări în timpul efectuării lucrărilor de lipire. Acest lucru va elimina formarea calaminei pe pereții interiori ai traseelor din cupru.
- Tăiați conducta pas cu pas, avansând încet cu lama cuțitului de tăiat conducte. Forța excesivă și tăierea adâncă vor cauza o deformare mai pronunțată a conductei și prin urmare o bavură suplimentară. Consultați Figura A.
- Îndepărtați bavurile de pe marginile conductelor tăiate cu unealta de debavurat, conform Fig. B. Acest lucru va preveni formarea denivelărilor de pe suprafețele lărgite care pot duce la scurgeri de gaze. Țineți conducta în poziție verticală și unealta de debavurat în poziție inferioară pentru a preveni pătrunderea așchiilor metalice în interiorul conductei.



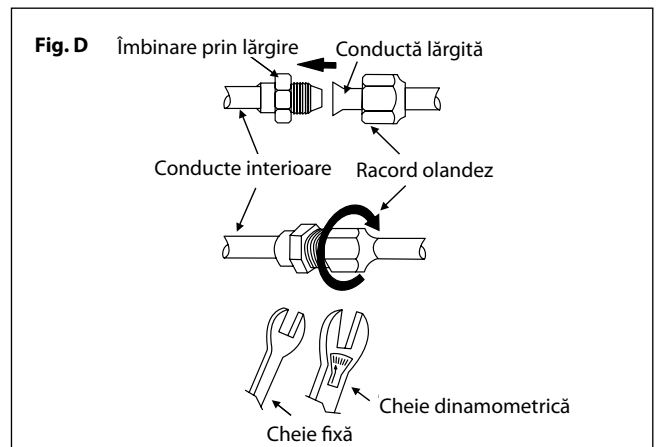
- Introduceți racordurile olandeze montate pe piesele de racord, atât ale unității interioare, cât și ale unității exterioare, pe conductele din cupru.
- Lungimea exactă a conductei care iese în afara pe blocul de sertizare este stabilită de unealta de lărgire. Consultați Fig. C.
- Fixați ferm conducta în blocul de sertizare. Aliniați centrul matriței de lărgire și a poansonului de lărgire și apoi strângeți complet poansonul de lărgire.

Racordarea conductelor la unități

- Aliniați centrul conductei și strângeți racordul olandez suficient cu degetele. Consultați Fig. D.
- La final, strângeți racordul olandez cu o cheie dinamometrică, până când cheia face un clic.
- La strângerea racordului olandez cu o cheie dinamometrică, asigurați-vă că direcția de strângere este aceeași cu cea indicată pe cheie.
- Racordurile conductei de agent frigorific sunt izolate cu poliuretan cu celule închise.

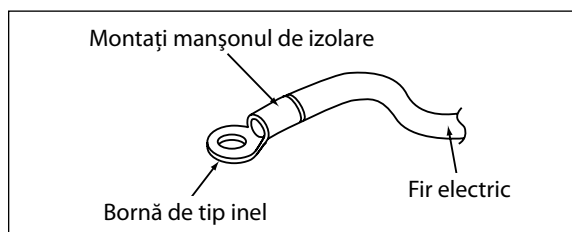
Ø Tub, D		A (mm)	
Inch	mm	Imperial (tip piuliță-fluture)	Rigid (tip cu cuplare)
1/4"	6.35	1.3	0.7
3/8"	9.52	1.6	1.0
1/2"	12.70	1.9	1.3
5/8"	15.88	2.2	1.7
3/4"	19.05	2.5	2.0

Dimensiune conductă (mm/in)	Cuplu, Nm / (ft-lb)
6.35 (1/4")	18 (13.3)
9.52 (3/8")	42 (31.0)
12.70 (1/2")	55 (40.6)
15.88 (5/8")	65 (48.0)
19.05 (3/4")	78 (57.6)



CONEXIUNI ELECTRICE

- Toate firele trebuie să fie bine conectate.
- Asigurați-vă că firele nu ating conductele de agent frigorific, compresorul sau alte piese mobile.
- Firele de legătură dintre unitatea interioară și unitatea exterioară trebuie prinse folosind ancora de cabluri furnizată.
- Cablul de alimentare trebuie să fie unul echivalent cu H07RN-F, care reprezintă cerința minimă.
- Asigurați-vă că nicio presiune externă nu este aplicată asupra conectorilor de borne și a firelor.
- Asigurați-vă că toate capacele sunt fixate în mod corespunzător pentru a evita orice spațiu.
- Utilizați borne tip inel pentru conectarea firelor la blocul de conexiuni de alimentare. Conectați firele prin corelarea cu indicațiile de pe blocul de conexiuni. (Consultați schema electrică atașată de unitate.)



- Utilizați o șurubelniță adecvată pentru a strânge șuruburile bornelor. Șurubelnițele neadecvate pot deteriora capul șurubului.
- Strângerea excesivă poate deteriora șuruburile bornelor.
- Nu conectați fire de dimensiuni diferite la aceeași bornă.
- Păstrați firele în ordine. Ele nu trebuie să obstrucționeze alte piese sau capacul plăcii de borne.



MĂSURI DE PRECAUȚIE SPECIALE LA MANIPULAREA UNEI UNITĂȚI CU R410A

- R410A este un nou agent frigorific HFC, care nu deteriorează stratul de ozon. Presiunea de lucru a acestui nou agent frigorific este de 1,6 ori mai mare decât a unui agent frigorific tradițional (R22), prin urmare, instalarea/lucrările de service corespunzătoare sunt critice.
- Nu utilizați niciodată un agent frigorific, altul decât R410A, într-un aparat de aer condiționat care a fost conceput să funcționeze cu R410A.
 - Uleiul POE sau PVE este utilizat ca lubrifiant pentru compresorul cu R410A, care este diferit de uleiul mineral utilizat pentru compresorul cu R22. În timpul lucrărilor de instalare/service, se va acorda o atenție deosebită pentru a nu expune pentru mult timp sistemul cu R410A la aer umed. Uleiul POE sau PVE rezidual din conducte și componente poate absorbi umezeala din aer.
 - Pentru a preveni încărcarea greșită, diametrul portului de service de la robinetul olandez este diferit de cel de la un sistem cu R22.
 - Utilizați unelte și materiale exclusive pentru agentul frigorific R410A. Uneltele exclusive pentru R410A sunt robinetul galeriei, furtunul de încărcare, manometrul, detectorul de scurgeri de gaz, uneltele de lărgire, cheia dinamometrică, pompa de vacuum și butelia de agent frigorific.
 - Deoarece aparatul de aer condiționat cu R410A utilizează o presiune mai mare decât unitățile cu R22, alegerea corectă a conductelor din cupru este critică. Nu utilizați niciodată conducte din cupru cu o grosime mai mică de 0,8 mm, chiar dacă acestea sunt disponibile pe piață.
 - Dacă se produc scurgeri de agent frigorific sub formă gazoasă în timpul lucrărilor de instalare/service, ventilați complet. Dacă agentul frigorific sub formă gazoasă intră în contact cu focul, se poate produce un gaz otrăvitor.
 - La instalarea sau demontarea unui aparat de aer condiționat, nu permiteți aerului sau umezelii să rămână în circuitul de agent frigorific.

VIDAREA ȘI ÎNCĂRCAREA

Vidarea este necesară pentru a elimina toată umezeala și aerul din sistem.

Vidarea conductelor și a unității interioare

Unitatea interioară și conductele de racordare a agentului frigorific trebuie purjate deoarece aerul conține umezeală care poate rămâne în circuitul de agent frigorific și poate determina avariarea compresorului.

- Demontați capacele de la robinet și de la portul de service.
- Conectați centrul manometrului de încărcare la pompa de vacuum.
- Conectați manometrul de încărcare la portul de service al robinetului cu 3 căi.

- Porniți pompa de vacuum. Evacuați timp de aproximativ 30 min. Timpul de evacuare variază în funcție de capacitatea pompei de vacuum. Confirmați că acul manometrului de încărcare s-a deplasat până la -760 mmHg.

Atenție

- Dacă acul manometrului nu s-a deplasat la -760 mmHg, verificați dacă există scurgeri de gaz (folosind detectorul de agent frigorific) la racordul olandez de la unitatea interioară și de la unitatea exterioară și reparați scurgerea înainte de a trece la pasul următor.
- Închideți robinetul manometrului de încărcare și opriți pompa de vacuum.